

14.11.2013

A7-0436/43

**Muudatusettepanek 43**  
**Liem Hoang Ngoc**  
fraktsiooni S&D nimel

**Raport**  
**Liem Hoang Ngoc**  
Euroopa statistika  
COM(2012)0167 – C7-0101/2012 – 2012/0084(COD)

**A7-0436/2012**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

–

EUROOPA PARLAMENDI MUUDATUSED\*

komisjoni ettepanekule

-----  
EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU

**MÄÄRUS (EL) nr .../2013,**

[...],

**millega muudetakse määrust (EÜ) nr 223/2009 Euroopa statistika kohta**

(EMPs ja Šveitsis kohaldatav tekst)

---

\* Muudatused: uus või muudetud tekst on märgistatud paksus kaldkirjas, välja jäetud tekst on tähistatud sümboliga ■ .

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,  
võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 338 lõiget 1,  
võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,  
olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,  
võttes arvesse Euroopa Keskpannga arvamust<sup>1</sup>,  
toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ELT C 374, 4.12.2012, lk 2.

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ... seisukoht.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa statistikasüsteem kui partnerlus on oma tegevust tuldjoontes edukalt ühtlustanud eesmärgiga tagada Euroopa kvaliteetse, *reguleeritud ja usaldusväärse* statistika arendamine, koostamine ja levitamine, sealhulgas süsteemi juhtimise tõhustamise abil.
- (2) Siiski on hiljuti tuvastatud **■** kitsaskohad, eelkõige statistika kvaliteedijuhtimise raamistiku osas. *Need kitsaskohad on aidanud rõhutada vajadust tagada statistikaasutuste sõltumatus võimalikust poliitilisest survest riiklikul ja liidu tasandil.*
- (3) Komisjon tegi ettepanekuid meetmete kohta, mida tuleks nimetatud kitsaskohtade kõrvaldamiseks *ja Euroopa statistikasüsteemi juhtimise tugevdamiseks* võtta, oma 15. aprilli 2011. aasta teatises „Euroopa statistika tõhusa kvaliteedijuhtimise väljatöötamine”. Eelkõige soovitas komisjon teha Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusesse (EÜ) nr 223/2009<sup>1</sup> sihteesmärgiga piirduva muudatuse.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 223/2009 Euroopa statistika kohta ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1101/2008 (konfidentsiaalsete statistiliste andmete Euroopa Ühenduste Statistikaametile edastamise kohta), nõukogu määruse (EÜ) nr 322/97 (ühenduse statistika kohta) ja nõukogu otsuse 89/382/EMÜ, Euratom (millega luuakse Euroopa ühenduste statistikaprogrammi komitee) kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 164).

- (4) 20. juuni 2011. aasta järeldest kiitis nõukogu komisjoni algatuse heaks ning rõhutas Euroopa statistikasüsteemi juhtimise ja tõhususe jätkuva parandamise tähtsust.
- (5) Lisaks tuleks võtta arvesse hiljutiste arengusuundade mõju statistikavaldkonnale liidu majanduse juhtimise raamistiku kontekstis, eelkõige statistilise sõltumatuse aspekte nagu läbipaistvaid töölevõtmise ja töölt vabastamise protsesse, eelarveassigneeringuid ja statistika avaldamise kuupäevade etteteatamist, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1175/2011<sup>1</sup>, ning ka aspekte, mis on seotud nõudega niisuguste organite funktsionaalse autonoomia kohta, kes vastutavad siseriiklike eelarve-eeskirjade rakendamise seire eest, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 473/2013<sup>2</sup>.
- (6) Kõnealused *ametialase sõltumatuse* aspektid, *nagu läbipaistvad töölevõtmise ja töölt vabastamise protsessid, eelarveassigneeringud ja avaldamiskalendrid*, ei peaks piirduma ainult eelarve järelevalvesüsteemi ja ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse jaoks koostatud statistikaga, vaid neid tuleks kohaldada kõikidele Euroopa statistikatele, mida Euroopa statistikasüsteem arendab, koostab ja levitab.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. novembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1175/2011, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1466/97 eelarveseisundi järelevalve ning majanduspoliitika järelevalve ja kooskõlastamise tõhustamise kohta (ELT L 306, 23.11.2011, lk 12).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. mai 2013. aasta määrus (EL) nr 473/2013 euroala liikmesriikide eelarvekavade seire ja hindamise ning nende ülemäärase eelarvepuudujäägi korrigeerimise tagamise ühiste eeskirjade kohta (ELT L 140, 27.5.2013, lk 11).

- (6 a) *Euroopa statistika kvaliteeti ja asjakohasust tõendusmaterjalidel põhinevate otsuste vastuvõtmiseks tuleks pidevalt kontrollida, hinnates muu hulgas selle lisaväärtust komisjoni 3. märtsi 2010. aasta teatises „Euroopa 2020. aastal. Aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia” sätestatud strateegia „Euroopa 2020” eesmärkide, sealhulgas majanduskasvu, tööhõive ja sotsiaalmajandusega seotud eesmärkide saavutamise jaoks. Vajaduse korral tuleks Euroopa statistika hõlmavust kohandada.*
- (7) Igal aastal või mitmeaastasuse põhimõttel statistiliste vajaduste rahuldamiseks määratud ressursside piisavus on statistikaasutuste ametialase sõltumatuse *ja statistiliste andmete kõrge kvaliteedi tagamise* vajalik eeltingimus.
- (8) Sellepärast tuleks *suurendada* statistikaasutuste ametialast sõltumatust *ja tagada kogu liidus kohaldatavad* miinimumnõuded *ning* riiklike statistikaametite *juhtidele* tuleks võimaldada konkreetseid tagatised statistiliste ülesannete täitmise, organisatsiooni juhtimise ja vahendite eraldamise seisukohast. *Riiklike statistikaametite juhtide töölevõtmise menetlused peaksid olema läbipaistvad ja põhinema ainult kutsealastel kriteeriumidel, võttes nõuetekohaselt arvesse võrdseid võimalusi ja eelkõige soolist tasakaalu. Ka liikmesriikide parlamendid peaksid selles täiel määral osalema ning vajaduse korral ja siseriikliku õiguse kohaselt edendama statistika koostajate sõltumatust ning suurendama statistikapoliitika demokraatlikku vastutust.*

- (8 a) *Samal ajal kui usaldusväärne Euroopa statistika eeldab statistikutelt tugevat ametialast sõltumatust, peaks Euroopa statistika vastama poliitika vajadustele ning pakkuma statistilist tuge uutele poliitikaalgatustele riiklikul ja liidu tasandil.*
- (8 b) *Eurostati sõltumatust tuleb tugevdada ja see tuleb tagada tulemusliku parlamentaarse järelevalve ja kontrolli abil.*
- (9) Lisaks tuleks selgitada riiklikele statistikaametitele **Euroopa statistikasüsteemi raames koostatava Euroopa statistika suhtes** juba antud kooskõlastava rolli ulatust, et saavutada **riiklikul tasandil** statistikaalase tegevuse tõhusam kooskõlastamine **Euroopa statistikasüsteemis**, sealhulgas kvaliteedijuhtimise osas, **võttes nõuetekohaselt arvesse statistilisi ülesandeid, mida täidab Euroopa Keskpankade Süsteem (EKPS).** **Pidev kooskõlastamine ja koostöö riiklike statistikaametite ja Eurostati vahel on samuti Euroopa statistikasüsteemis statistikaalase tegevuse tõhusa kooskõlastamise oluline osa. EKPSi institutsioonilist eraldatust ja keskpankade sõltumatust tuleks austada Euroopa statistika arendamisel, koostamisel ja levitamisel Euroopa statistikasüsteemi ja EKPSi vastava juhtimisstruktuuri ja statistika tööprogrammide alusel.**

- (10) Statistikaasutuste ja andmete esitajate koormuse vähendamiseks peaksid riiklikud statistikaametid ja muud siseriiklikud asutused pääsema kiiresti ja tasuta juurde muu hulgas elektroonilisel teel esitatud haldusandmetele ning saama neid andmeid oma statistikas kasutada.
- (10 a) Euroopa statistika peaks olema hõlpsasti võrreldav ja juurdepääsetav ning seda tuleks ajakohastada viivitamata ja korrapäraselt, et tagada liidu poliitikavaldkondades ja rahastamisalgatustes Euroopa arengusuundadega arvestamine, eelkõige majanduskriisi tagajärgi silmas pidades.**
- (11) Riiklike statistikaametitega tuleks lisaks konsulteerida selliste uute haldusandmete väljakujundamise varases etapis, mida saab kasutada statistilistel eesmärkidel, ja olemasolevate haldusallikate kavandatud muudatuste või nende allikate kasutamise lõpetamise üle. Ühtlasi peaksid riiklikud statistikaametid saama haldusandmete omanikelt vajalikke metaandmeid ja kooskõlastama standardimistegevust haldusandmete puhul, mis on seotud statistiliste andmete koostamisega.
- (12) Haldusallikatest saadud andmete konfidentsiaalsus peaks olema kaitstud ühiste põhimõtete ja suuniste abil, mida kohaldatakse kõikide Euroopa statistika koostamiseks vajalike konfidentsiaalsete andmete suhtes. Ühtlasi tuleks kehtestada selliste andmete suhtes kohaldatavad kvaliteedi **ja läbipaistvuse** hindamisraamistikud ning need avalikustada.

- (12 a) Kõikidel kasutajatel peaks olema ühel ajal juurdepääs ühtedele ja samadele andmetele ning embargodest tuleks rangelt kinni pidada. Riiklikud statistikaametid peaksid kehtestama avaldamiskalendrid perioodiliste andmete avaldamiseks.*
- (13) Euroopa statistika kvaliteeti oleks võimalik tõsta ja kasutajate usaldust tugevdada liikmesriikide valitsuste kaasamise abil Euroopa statistika tegevusjuhise (edaspidi „tegevusjuhise”) **jõulisse** rakendamisse. Sel eesmärgil tuleks **■** konfidentsiaalsete andmetega seotud **kohustustesse, mis kehtestatakse** igas liikmesriigis, **võttes arvesse riiklikke eripärasid**, lisada valitsuste poolsed konkreetset **kohustused tegevusjuhises sisalduvate statistikaalaste põhimõtete rakendamiseks. Need kohustused võivad hõlmata kõrge kvaliteedi tagamise riiklikke raamistikke**, sealhulgas **enesehindamisi, parandusmeetmeid ja seiremehhanisme.**
- (13 a) Komisjoni (Eurostati) veebisait peaks võimaldama lihtsat juurdepääsu terviklikele ja kasutajasõbralikele andmeridadele. Võimaluse korral tuleks korrapärase ajakohastamise abil pakkuda iga liikmesriigi kohta teavet aastate ja kuude kaupa.*



- (14) Kuna Euroopa statistika koostamine tuleb ulatusliku sõltumatuse tagamiseks rajada pikaajalisele tegevusele ja finantsplaneerimisele, peaks Euroopa statistikaprogramm katma mitmeaastase finantsraamistikuga sama ajavahemiku.
- (15) Määrusega (EÜ) nr 223/2009 on komisjonile antud volitused kõnealuse määruse teatavate sätete rakendamiseks **kooskõlas nõukogu otsusega 1999/468/EÜ<sup>1</sup>**. Seoses **Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 182/2011<sup>2</sup> (millega tunnistatakse kehtetuks otsus 1999/468/EÜ)** jõustumisega on vaja kohendada komisjonile **antud volitused kõnealuse uue õigusraamistikuga ning neid volitusi tuleks teostada kooskõlas määrusega (EL) nr 182/2011. Komisjon peaks tagama, et rakendusaktidega ei panda liikmesriikidele ega andmeesitajatele märkimisväärset täiendavat halduskoormust.**

█

---

<sup>1</sup> **Nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsus 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused (EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23).**

<sup>2</sup> **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).**

(19) Kuna käesoleva määruse eesmärki saab paremini saavutada liidu kui liikmesriikide tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.

(20) Euroopa statistikasüsteemi komiteega on konsulteeritud.

***(20 a) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 223/2009 vastavalt muuta,***

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

*Määruse (EÜ) nr 223/2009 muudatused*

Määrust (EÜ) nr 223/2009 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 2 lõike 1 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) „ametialane sõltumatus” – statistika sõltumatu arendamine, koostamine ja levitamine ■, eriti tehniliste võtete, määratluste, metoodika ja kasutatavate allikate valiku ning kõikide levitamismuudatuste ajastuse ja sisu osas, **ning niisuguste ülesannete täitmine ilma poliitiliste või muude huvirühmade või liidu või siseriiklike asutuste surveta;**”

2) Artikli 5 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Riiklik statistikaasutus, mille iga liikmesriik on määranud **käesoleva määruse alusel riiklikul tasandil** Euroopa statistika arendamise, koostamise ja levitamise seotud ■ tegevuste koordineerimise eest vastutavaks organiks, tegutseb komisjoni (Eurostati) ainsa kontaktasutusena statistika küsimustes.

Riiklike statistikaametite koordineerimiskohustus hõlmab kõiki muid siseriiklikke asutusi, mis vastutavad ***kõikide muude Euroopa statistikasüsteemis osalevate siseriiklike asutuste poolt käesoleva määruse alusel koostatava*** Euroopa statistika arendamise, koostamise ja levitamise eest. Riiklikud statistikaametid vastutavad riiklikul tasandil eelkõige statistika kavandamise ja sellealase aruandluse, kvaliteedi kontrollimise, *selge* meetoodika, andmeedastuse ja Euroopa statistikasüsteemi statistikaalaste meetmete kohta teabe jagamise eest. ***Riiklik statistikaamet ja asjaomane riigi keskpank (RKP), kes EKPSi liikmena rakendab EKPSi statistika tööprogramme, teeb koostööd Euroopa statistikaga seotud küsimustes, mis on ühised Euroopa statistikasüsteemile ja EKPSile, tagamaks et Euroopa statistikasüsteem ning EKPS koostavad oma asjaomastes pädevusvaldkondades terviklikku ja sidusat Euroopa statistikat.***

3) Lisatakse järgmine artikkel:

*„Artikkel 5a*

*Riiklike statistikaametite juhid ja muude siseriiklike asutuste statistikavaldkonna juhid*

1. ***Liikmesriigid tagavad riiklikes statistikasüsteemides käesolevas määruses sätestatud ülesannete täitmise eest vastutavate ametnike ametialase sõltumatuse. ■***
  
2. ***Sellel eesmärgil teevad riiklike statistikaametite juhid järgmist:***
  - a) ***nad on ainupädevad otsustama protsesside, statistiliste meetodite, standardite ja menetluste üle, nagu ka riikliku statistikaameti arendatud, koostatud ja levitatud Euroopa statistika sisu ja avaldamise ajastuse üle;***
  - b) ***neile antakse volitus võtta vastu otsuseid kõigis riikliku statistikaameti sisemise juhtimisega seotud küsimustes;***
  - c) ***nad täidavad oma statistilisi ülesandeid sõltumatult, taotlemata või võtmata vastu juhiseid üheltki valitsuselt või muult institutsioonilt, organilt, ametilt või üksuselt;***
  - d) ***nad on vastutavad riikliku statistikaameti statistikaalase tegevuse ja eelarve täitmise eest;***
  - e) ***nad avaldavad aastaaruande ja esitavad vajaduse korral märkusi riikliku statistikaameti statistikaalase tegevusega seotud eelarveassigneeringute kohta;***

- f) nad kooskõlastavad statistikaalast tegevust kõikide siseriiklike asutuste vahel, kes osalevad Euroopa statistika arendamises, koostamises ja levitamises, nagu on sätestatud artiklis 5;*
  - g) nad koostavad vajaduse korral riiklikke suunised, et tagada kogu Euroopa statistika arendamise, koostamise ja levitamise kvaliteet oma riiklikus statistikasüsteemis, ning nad vastutavad selle tagamise eest, et riiklikus statistikaametis järgitakse kõnealuseid suuniseid, ning*
  - h) nad esindavad oma riikliku statistikasüsteemi Euroopa statistikasüsteemis.*
- 3. Liikmesriigid tagavad, et muud siseriiklikud asutused, kes vastutavad Euroopa statistika arendamise, koostamise ja levitamise eest, täidavad niisuguseid ülesandeid kooskõlas riikliku statistikaameti juhi koostatud riiklike suunistega.*
- 4. Riiklike statistikaametite juhtide ning vajaduse korral Euroopa statistika koostamisega tegelevate muude siseriiklike asutuste statistikavaldkonna juhtide töölevõtmise, üleviimise ja töölt vabastamise menetlused on läbipaistvad ning põhinevad ainult kutsealastel kriteeriumidel, mitte poliitilistel kaalutlustel. Nendega tagatakse võrdsete võimaluste põhimõtte järgimine, eelkõige soolist aspekti silmas pidades. Riikliku statistikaameti juhi töölt vabastamist põhjendatakse üksikasjalikult. Kõnealused menetlused avalikustatakse.*

*4 a. Liikmesriigid võivad luua siseriikliku organi, et tagada asjaomases liikmesriigis Euroopa statistika koostajate ametialane sõltumatus. Riiklike statistikaametite juhid ja vajaduse korral Euroopa statistika koostamisega tegelevate muude siseriiklike asutuste statistikavaldkonna juhid võivad võtta vastu niisuguste organite nõuandeid. Niisuguste organite liikmete töölevõtmise, üleviimise ja töölt vabastamise menetlused on läbipaistvad ning põhinevad ainult kutsealastel kriteeriumidel, mitte poliitilistel kaalutlustel.”*

4) Artikli 6 lõiked 2 ja 3 asendatakse järgmisega:

„2. Liidu tasandil on komisjon (Eurostat) sõltumatu Euroopa statistika koostamise tagamisel vastavalt kehtestatud eeskirjadele ja statistikaalastele põhimõtetele ning teeb sealjuures koostööd riiklike statistikaametitega ja koordineerib oma tegevust nende omaga. ■

3. *Ilma et see piiraks Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja (EKPSi põhikirja) protokollis artikli 5 kohaldamist, kooskõlastab komisjon (Eurostat) liidu institutsioonide ja organite statistikaalast tegevust, pidades eelkõige silmas andmete järjepidevust ja kvaliteeti ning andmeesitamiskoormuse minimeerimist. Selleks võib komisjon (Eurostat) kutsuda liidu mis tahes institutsioone või organeid konsultatsioonidele ja koostööle, et töötada nende vastavates pädevusvaldkondades välja meetodeid ja süsteeme statistilistel eesmärkidel. Iga selline institutsioon või organ, mis teeb ettepaneku statistika koostamiseks, konsulteerib komisjoniga (Eurostatiga) ja võtab arvesse soovitusi, mida viimane võib selles osas anda.”*

4 a) *Lisatakse järgmine artikkel:*

*„Artikkel 6a*

*Komisjoni (Eurostati) peadirektor*



1. *Komisjoni statistikaametit (Eurostati) juhib peadirektor. Peadirektori määrab ametisse komisjon lõikes 2 kirjeldatud menetluse kohaselt seitsmeaastaseks ametiajaks, mida ei ole võimalik pikendada.*
  
2. *Komisjon avaldab hiljemalt kuus kuud enne ametis oleva peadirektori ametiaja lõppu Euroopa Liidu Teatajas konkursiteate. Peadirektori töölevõtmise, üleviimise ja töölt vabastamise menetlusega tagatakse võrdsete võimaluste põhimõtte järgimine, eelkõige soolist aspekti silmas pidades, ning see on läbipaistev ja põhineb ainult kutsealastel kriteeriumidel, mitte poliitilistel kaalutlustel. Komisjon määrab peadirektori ametisse pärast konsulteerimist Euroopa Parlamendi ja nõukoguga.*

3. *Peadirektor on ainupädev otsustama protsesside, statistiliste meetodite, standardite ja menetluste üle, nagu ka komisjoni (Eurostati) koostatud kogu statistika sisu ja avaldamise ajastuse üle. Peadirektorile antakse volitused võtta vastu otsuseid kõigis komisjoni (Eurostati) sisemise juhtimisega seotud küsimustes. Nende ülesannete täitmisel tegutseb peadirektor sõltumatult ja ta ei taotle ega võta vastu juhiseid üheltpki valitsuselt või mis tahes institutsioonilt, organilt, ametilt või asutuselt. Kui peadirektor leiab, et komisjoni võetud meede seab tema sõltumatuse kahtluse alla, teavitab ta sellest viivitamata Euroopa Parlamenti.*
  
4. *Peadirektor annab komisjoni (Eurostati) statistikaalase tegevuse ja eelarve täitmise kohta aru. Igal aastal astub ta statistikaalase dialoogi raames Euroopa Parlamendi asjaomase komisjoni ette, et arutada statistika haldamist, metoodikat ja statistikaalast innovatsiooni käsitlevaid küsimusi, samuti teeb ta märkusi komisjoni (Eurostati) statistikaalase tegevusega seotud eelarveassigneeringuid puudutavate küsimuste kohta.*

5. *Enne peadirektori suhtes mis tahes distsiplinaarmeetme võtmist konsulteerib komisjon Euroopa Parlamendiga. Mis tahes distsiplinaarmeede võetakse peadirektori suhtes põhjendatud otsusega, mis edastatakse teavitamise eesmärgil Euroopa Parlamendile, nõukogule ja Euroopa statistika haldamise nõuandekogule.”*
- 5) Artiklile 11 lisatakse *järgmised lõiked:*
- „3. Liikmesriigid *ja komisjon* võtavad kõik vajalikud meetmed *käesoleva määruse artikli 2 lõikes 1 sätestatud statistikaalaste põhimõtete* rakendamiseks, et säilitada *Euroopa* statistika usaldusväärsus. *Kõnealuste põhimõtete üksikasjad esitatakse tegevusjuhises.*
- 3 a. „Konfidentsiaalsete andmetega seotud *kohustuste*” (kohustuste) *eesmärk on ühtlasi tagada üldsuse usaldus Euroopa statistika vastu ning teha edusamme tegevusjuhises sisalduvate statistikaalaste põhimõtete rakendamisel liikmesriikide ja komisjoni kaasamisega sellesse, et kehtestada asjakohaste vahenditega ja avalikustada oma veebisaitidel* konkreetseid poliitilised kohustused, *millega liigutakse statistika üldise konfidentsiaalsuse poole, hõlmates ka kodanikele mõeldud kokkuvõtet.*

**3 b.** Komisjon kontrollib kohustuste täitmist korrapäraselt liikmesriikide saadetud aastaaruannete põhjal.

*Kui kohustusi ei ole avaldatud hiljemalt ...\*, esitab liikmesriik komisjonile ja avalikustab eduaruande tegevusjuhise rakendamise kohta ning vajaduse korral jõupingutuste kohta, mida on tehtud kohustuste kehtestamiseks.*

Komisjon *esitab* Euroopa Parlamendile ja nõukogule *aruande avaldatud* kohustuste **■** kohta *ja vajaduse korral eduaruanded hiljemalt...\*\**.

---

\* *Väljaannete talitus, palun sisestada kuupäev: kolm aastat pärast määruse (COD 2012/0084) jõustumise kuupäeva.*

\*\* *Väljaannete talitus, palun sisestada kuupäev: kolm aastat ja kuus kuud pärast määruse (COD 2012/0084) jõustumise kuupäeva.*

*3 c. Kohustuste täitmist komisjoni (Eurostati) poolt kontrollib korrapäraselt Euroopa statistika haldamise nõuandekogu komisjoni saadetud aastaaruande põhjal. Euroopa statistika haldamise nõuandekogu esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande kõnealuste kohustuste täitmise kohta hiljemalt ... \*.”*

6) *Artiklit 12 muudetakse järgmiselt:*

a) *lõiked 2 ja 3 asendatakse järgmisega:*

„2. Konkreetsed kvaliteedinõuded, nagu sihtväärtused ja statistika koostamise miinimumstandardid, võib sätestada *ka* valdkondlikes õigusaktides.

*Selleks et tagada käesoleva artikli lõikes 1 sätestatud kvaliteedikriteeriumide ühtne kohaldamine konkreetsete statistikavaldkondade õigusaktides käsitletud andmete suhtes, võtab komisjon vastu rakendusaktid, milles kehtestatakse valdkondlikes õigusaktides sätestatud kvaliteediaruannete esitamise kord, ülesehitus ja perioodilisus. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.*

---

\* *Väljaannete talitus, palun sisestada kuupäev: kolm aastat pärast määruse (COD 2012/0084) jõustumise kuupäeva.*

3. *Liikmesriigid esitavad komisjonile (Eurostatile) aruanded, milles käsitletakse edastatud andmete kvaliteeti ja milles esitatakse mis tahes kahtlused, mis neil on seoses andmete täpsusega. Komisjon hindab edastatud andmete kvaliteeti asjakohase analüüsi alusel ning koostab ja avalikustab aruanded ja teatiseid Euroopa statistika kvaliteedi kohta.”*

b) *lisatakse järgmised lõiked:*

*„3 a. Läbipaistvuse huvides teeb komisjon (Eurostat) vajaduse korral avalikult teatavaks oma hinnangu riikide poolt Euroopa statistikasse antava panuse kvaliteedi kohta.*

*3 b. Kui valdkondlikes õigusaktides on ette nähtud trahvid juhaks, kui liikmesriigid moonutavad statistilisi andmeid, võib komisjon kooskõlas aluslepingute ja niisuguste valdkondlike õigusaktidega vajaduse korral algatada ja viia läbi uurimisi, sealhulgas kohapealseid kontrolle, kui see on asjakohane, et teha kindlaks, kas moonutamine oli tõsine ja taotluslik või tulenes äärmisest hooletusest. Komisjon võib uurimisaluselt liikmesriigilt nõuda asjakohase teabe esitamist.*

**3 c. Kui komisjon on arvamusel, et liikmesriik ei ole täitnud oma käesolevast määrusest või kohaldatavatest valdkondlikest õigusaktidest tulenevaid kohustusi seoses statistiliste andmete esitamisega, võtab komisjon Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 258 kohaseid meetmeid.”**

7) Artikli 13 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Euroopa statistikaprogrammis esitatakse raamistik Euroopa statistika arendamiseks, koostamiseks ja levitamiseks, peamised valdkonnad ning kavandatud meetmete eesmärgid mitmeaastasele finantsraamistikule vastaval ajavahemikul. See võetakse vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt. Raamistiku mõju ja kulutasuvust hinnatakse sõltumatute ekspertide osavõtul.”

7 a) Artikli 14 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Komisjon võib rakendusaktidega võtta vastu otsuse ajutiste otseste statistikaalaste meetmete võtmise kohta, tingimusel et

- a) *meetmega ei ole ette nähtud enam kui kolme võrdlusaastat hõlmavate andmete kogumist;*
- b) *kogutavad andmed on vastutavates riiklikes statistikaametites ja muudes siseriiklikes asutustes kättesaadavad või juurdepääsetavad või saab andmeid otse, kasutades asjakohaseid valimeid statistilise kogumi vaatlemiseks Euroopa tasandil, kooskõlastades tegevust piisavalt riiklike statistikaametite ja muude siseriiklike asutustega, ja*
- c) *liit annab kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL, EURATOM) nr 966/2012<sup>1</sup> rahalist toetust riiklikele statistikaametitele ja muudele siseriiklikele asutustele tekkinud täiendavate kulude katmiseks.*

*Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.”*

---

<sup>1</sup> *Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).*



**7 b) Artikkel 17 asendatakse järgmisega:**

**„Artikkel 17**

**Iga-aastane tööprogramm**

**Komisjon esitab oma järgmise aasta tööprogrammi Euroopa statistikasüsteemi komiteele 30. aprilliks.**

**Tööprogrammi ettevalmistamisel tagab komisjon tulemusliku prioriteetide seadmise, mis hõlmab läbivaatamist, statistikaprioriteete käsitlevat aruandlust ja rahaliste vahendite eraldamist. Komisjon võtab Euroopa statistikasüsteemi komitee märkusi võimalikult suurel määral arvesse. Komisjoni tööprogrammid põhinevad Euroopa statistikaprogrammil ja sisaldavad eelkõige järgmist:**

- a) komisjoni arvates esmatähtsad meetmed, võttes arvesse liidu poliitika vajadusi, liikmesriikide ja liidu rahalisi piiranguid ning andmeesitamiskoormust;**

- b) *prioriteetide, sealhulgas negatiivsete prioriteetide läbivaatamise ja nii andmete esitajate kui ka statistika koostajate koormuse vähendamise algatused ning*
- c) *menetlused ja õigusaktid, mida komisjon kavatses kasutada tööprogrammi rakendamiseks.”*

8) Lisatakse järgmine artikkel:

*„Artikkel 17a*

*Juurdepääs haldusandmetele, nende kasutamine ja integreerimine*

1. Andmete esitajate koormuse vähendamiseks on riiklikel statistikaametitel, artiklis 4 osutatud muudel siseriiklikel asutustel ja komisjonil (Eurostatil) õigus kõikidele haldusandmetele kiiresti ja tasuta juurde pääseda ning neid kasutada ja statistikasse integreerida ***käesoleva määruse alusel koostatud*** Euroopa statistika arendamiseks, koostamiseks ja levitamiseks vajalikul määral.

2. Riiklike statistikaametite ja komisjoniga (Eurostatiga) konsulteeritakse ning nad osalevad muude organite kogutud ja säilitatud haldusandmete esialgses väljakujundamises, edasises arendamises ja nende kogumise lõpetamises, lihtsustades seeläbi nende andmete täiendavat kasutamist ***Euroopa statistika koostamise eesmärgil. Neid kutsutakse osalema standardimistegevuses*** haldusandmete puhul, mis on seotud ***Euroopa statistika*** koostamisega.
3. ***Ilma et see piiraks EKPSi põhikirja kohaldamist ja keskpankade sõltumatust, püridub riiklike*** statistikaametite, muude siseriiklike asutuste ja komisjoni (Eurostati) juurdepääs ja osalemine vastavalt lõigetele 1 ja 2 **■** haldusandmetega nende vastavate haldussüsteemide raames.
4. ***Haldusandmetele, mille nende omanikud on teinud kättesaadavaks riiklikele statistikaametitele, muudele siseriiklikele asutustele ja komisjonile (Eurostatile) selleks, et kasutada neid Euroopa statistika koostamiseks, lisatakse asjakohased metaandmed.***
5. Riiklikud statistikaametid ja haldusandmete omanikud loovad vajalikud koostöömehhanismid.”

8 a) *Artikli 20 lõike 4 teine lõik asendatakse järgmisega:*

*„Riiklikud statistikaametid, muud siseriiklikud asutused ja komisjon (Eurostat) võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada põhimõtete ja suuniste ühtlustamine konfidentsiaalsete andmete füüsilise ja loogilise kaitse puhul. Komisjon tagab niisuguse ühtlustamise rakendusaktide abil. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu koosõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.”*

9) Artikli 23 teine lõik asendatakse järgmisega:

*„Kord, eeskirjad ja tingimused, millega reguleeritakse juurdepääsu liidu tasandil, kehtestatakse koosõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.”*

10) Artikkel 24 jäetakse välja.

10 a) *Artikkel 26 asendatakse järgmisega:*

*„Artikkel 26  
Statistika konfidentsiaalsuse rikkumine*

*Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohaseid meetmeid, et vältida statistika konfidentsiaalsuse rikkumisi ja karistada selliste rikkumiste eest. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.”*

12) Artikkel 27 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 27*

*Komitee*

1. Komisjoni abistab Euroopa statistikasüsteemi komitee. Nimetatud komitee on komitee Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 182/2011\* tähenduses.
2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes.”

*Artikkel 2*  
*Jõustumine*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

... [koht], ... [kuupäev]

*Euroopa Parlamendi nimel*  
*president*

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

Or. en